

296 C. SVETONII TRAN.

tie loco abolendam Cæsarum memoriam, ac diruenda tempa censuerunt. Observatum autem, notatumq; est in primis Cæsares omnes, quibus Caij prænomen fuit, ferro perisse iam inde ab eo, qui Cimianis temporibus fit occisus.

C. SVETONII TRAN.
QVILLI

D. Claudius Cæsar.

De patre Claudijs & eius gestis.



Senarius
Lambicus.

Is Drusus in quæsture, præturaeq; honore, dux Rhetici, deinde Germanici belli, oceanum septentrionalē primus Romanorum ducum nauigauit: trans Rhenum fossas noui & immensi operis effecit, que nunc adhuc Drusinae uocantur. Hostem etiam frequenter cœsum, ac penitus in intimas solitudines actum, non prius

prius destituit insequi, quām species barbarae mulieris
humana amplior, uictorē tendere ultra sermone La-
tino prohibuisset. Quas ob res ouandi ius, & trium-
phalia ornamenta percepit. Ac post præturam con-
festim inito consulatu, atq; expeditione repetita, su-
prenum diem morbo obiit, in aestiuis castris, que ex
eo scelerata sunt appellata. Corpus eius per munici-
piorum, coloniarumq; primores, suscipiētibus obuijs
scribarum decurijs, ad urbem deuinctum, sepultumq;
est in Martio campo. Ceterum exercitus honorariū
ei tumulum excitauit; circa quem deinceps statu die
quotannis miles decurreret, Galliarumq; ciuitates
publicè supplicarēt. Præterea Senatus inter alia com-
plura, marmoreum arcum cum trophyis via Appia
decreuit, & Germanici cognomen ipsi posterisq;
eius. Fuisse autem creditur non minus glorioſi, quām
ciuilis animi. Nā ex hōste super uictorias opima quo-
que spolia captasse, summoq; sepius discrimine du-
ces Germanorū tota acie insectatus, nec disimulasse + Al quam
unquā pristinum se reipub. statū + quandocunq; pos- doque-
set, restituatur. Vnde existimo nonnullos tradere au-
tos, suspectum cum Augusto, reuocatumq; ex pro-
uincia: & quia cunctaretur, interceptum ueneno.
Quod equidē magis, ne prætermittere, retuli, quām
quia uerum aut uerisimile putem: cū Augustus tan-
topere & uiuum dilexerit, ut coharedem semper
filijs

298 C. SVETONII TRANQ.

filiis instituerit, sicut quoddam in Senatu, professus est,
et defunctum ita pro cōcōione laudauerit, ut deos pre-
catus sit similes ei C. ēsares suos facerent: sibiq; tam
honestum quandoq; exitū darēt, quām illi dedissent.
Nec contentus, elogium tumulo eiusq; uersibus compo-
fitis à se insculpsisse, etiam uitæ memoriam prosa ora-
tione composuit. Ex Antonia minore complures qui-
dem liberos tulit, uerū tres omnino re liquit, Germa-
nicum, Liuillanum, Claudiūn.

*rois iurux 811. Id est, fortunatis & trimestres filii.
Natiuitas Claudij & eius infansia. CAP. II.*

Claudius natus est, Iulio Antonio, Fabio Afrisi-
cano COSS. Cal. Augustis, Lugdunii, eo ipso
dic, quo primum ara ibi Augusto dedicata est appellata
latusq; Tiberius Claudius Drusus. Mox fratre maiore
re in Iuliam familiā adoptato, Germanici cognomen
assumpsit. Infans autem relictus à patre, ac per om-
ne ferè pueritiae atq; adolescentie tempus, uarijs &
tenacibus morbis conflictatus est, adeò ut animo si-
mul & corpore hebetato, ne progressa quidem eta-
te, ulli publico priuatoq; muneri habilis existimare-
tur. Diu etiam atq; post tutelam receptam, alieni ar-
bitrij & sub pädagogō fuit: quem barbarum, et olim
superiumentarium, ex industriasibi appositum, ut se
quibuscumq; de causis quām fœuissimè coēceret, ipse
quodam libello conqueritur. Ob hanc eandem ualetu-
dinem,

dinem, et gladiatorio munere, quod simul cum fratre
memorie patris edebat, palliolatus novo more præse-
dit: & togæ virilis die circa medianam noctem, sine sos-
lenni officio lectica in Capitolium latus est.

Opera eius circa liberalcis disciplinas.

CAP. III.

Disciplinis tamē liberalibus ab ætate prima nō
mediocrem operam dedit, ac sè experimē-
ta cuiusq; etiam publicauit. Verū ne sic quidē quic-
quam dignitatis assequi, aut spem de se commodiore
in posterum facere potuit. Mater Antonia portentū
rum hominis dictitatbat, nec absolutum à natura, sed
tantum inchoatum: ac si quem fœcordiae argueret,
stultiore aiebat filio suo Claudio. Avia Augusta pro
despectissimo semper habuit, non affari, nisi rarissi-
me, non monere, nisi acerbo & brevi scripto, aut per
internuncios solita. Soror Liuilla cùm audisset quan-
doq; imperaturum, tam iniquam & tam indignam
sortem populo Romano, palam et clare detestata est.
Nam & awinculus maior Augustus quid de eo in u-
trinq; partem opinatus sit, quò certius cognoscatur,
capita ex ipsius epistolis posui.

Epistolæ Augusti ad Liuiam, de testimonio Claudi.

CAP. IV.

Collocutus sum cum Tiberio, ut mādasti mea Li-
uia, quid n̄epoti tuo Tiberio faciundum esset
ludis

360 C. SVETONII TRANQ.

ludis Martialibus. Consentit autem uterq; nostrum
semel esse nobis statuendum, quod consilium in illo se
quamur. Nam si est ἄρτιο (ut ita dicam) διάδοχος,
quid est, quod dubitemus, quin per eosdem arti-
culos et gradus perducendus sit, per quos frater eius
perductus fuit? Sin autem ἐλαχίστῳ sentimus eū,
νήβελάφθαι, οὐχὶ εἰ τῶν σώματος, οὐδὲ εἰ σ
τῶν τῆς ψυχῆς ἀρτιότητα præbenda materi deri-
dendi & illū, & nos nō est hominibus: τὰ τοιαῦτα
σκέψεμεν μνητηρίζειωθέσιμα. Nā semper aestua-
bitus, si de singulis articulis temporū deliberabimus
μή προποκειμενοι μητι, posse arbitremur cum ge-
rere honores, nec' ne. In præsentia tamen quibus de
rebus consulis, curare eum ludis Martialibus triclini-
um sacerdotum, non displicet nobis, si est passurus se
ab † Syllani filio, homine sibi affini admoneri, ne
quid faciat, quod cōspici et derideri possit. Speluncare
Circenses eū ex puluinali, non placet nobis. Expositus
enim in prima fronte spectaculorum conficitur. In
Albanum montem ire eum, non placet nobis, aut esse
Rome Latinarum diebus. Cur enim nō præficitur ur-
bi, si potest fratrem suū sequi in montem? Habes no-
stras mea Liuia sentētias, quibus placet semel de tota
re aliquid constitui, ne semper in spem & metum flu-
ctuemus. Licebit autē si uoles, Antoniae quoq; nostræ
des hanc partem epistolæ huius legendam, i Rursus
alteris

+ Al. Silua
si.

+ Al. Item.

alteris literis: Tiberium adolescentem ego uero, dum
tu aberis, quotidie imitabo ad cenan ne solus coenet
cum suo Sulpitio, et Athenodoro: qui uellem diligen-
tius, & minus metewes diligeret sibi aliquem, cuius
motum, & habitum, & incessum imitaretur misellus: *Senarius*
Lambicus.

A tu^χστράν^γ τοι^σ απουσίοι^ς λίαν,
abi nō aberrauit eius animus, satis apparet à τη^ς ἡ^ν
χ^ρε^ζ & το^τ εύγενο^ς, item tertij literis: Tiberium ne
potem tuum placere mihi declamantē potuisse, pere
am, nisi mea Lutia admiror. Nam qui tam ἀσφῶ^σ scurē, οὐ
loquatur, qui posse cū declamat, σαφῶ^σ diceres quae cōs: uero
dicenda sunt, non video. Nec dubium est, quin post haec *perspicuum*
Augustus cōstituerit, & reliquerit eum nullo preter
auguralis sacerdotij honore impertitum: ac ne hāre-
dem quidē, nisi inter tertios, ac penē extraneos t ex
parte sexta nuncuparet, legatosq; non amplius quam + Al. &
octingentorum sestertiiorum prosecutus.

ἄρτιο^ς ὄλονται^ς. Id est, perfectus & absolutus, à
natura scilicet: alludit ad id quod mater solita fuit
dicere inchoatum.

ἰδιότηται. Diminutum à iusta hominis natura.

βελάφθαι, &c.) Hoc est, depravatum & in corpo-
ris & animi perfectione.

τὰ ταῦτα) Hoc est, talia dilacerare & naso suspe-
dere consuetis.

μὴ προπονεῖ. Alio i opīmī. Id est, nec propositum ar-
tenobis.

Μιτίωψ. (Id est, stolidē.

ἄτυχε^ς τάρα &c.) Hoc est, infeliciter agit uehemē-
ter in iis quae in studijs sunt.

202 C. SVETONII TRANQ.

h̄ iñ̄ t̄v X̄ñ̄, & c.) Id est, ipsius animi ingenium bene natum.

āq̄q̄ñ̄s. Id est obscurē.

s̄q̄ñ̄s. Id est, clarē siue apertē.

Honor Consulatus eidem per Tiberium negatus, &
secessus eius. CAP. V.

Tiberius patruus petenti honores, cōsularia orna menta detulit. Sed instantius legitimos flagrantii, id solum codicilli rescripsit, quadraginta aureos in Saturnalia, & sigillaria misisse ei. Tunc deamum abiecta spe digni tatis, ad otium concessit, modo in hortis, et suburbano, modo in Campaniæ secessu delitescens, atq; ex contubernio sordidissimorū hominum super ueterem segnitia notam, ebrietatis & aleæ quoq; infamiam subiit.

Gratia & fauor eius apud homines.

CAP. VI.

Cum interim (quoniam hoc modo agenti) nūnquam aut officium hominum, aut reuerentia publica defuit. Equester ordo bis patronum cum perferendæ pro se legationis elegit; semel cum deportandum Romanum corpus Augusti humeris suis à COSS. exposcerent: iterum cum oppressum Seianum apud eosdem gratularentur. Quin & spectaculis aduenienti assurgere, & lacernas deponere solebant. Senatus quoq; ut ad numerum sodalium Augustalium forte duxorum extra ordinem addiceretur, censuit. Et

mox

D. CLAVDIUS CAESAR. 305

mox ut domus ei, quam incendio amiserat, publica im-
pensa restituetur, dicendaq; inter consulares sen-
tentia ius esset. Quod decretum abolitum est, excus-
ante Tiberio imbecillitatem eius, ac damnum libera-
litate sua resarturum pollicente. Qui tamen moriens
& in tertii heredibus eum ex parte tertia nuncu- Circa pro-
patum, legato etiā circa sessertia uices prosecutus,
commendauit insuper exercitibus, Senatui, populoq;
Romano inter ceteras necessitudines nominatim.

Consulatus eius & gesta per eum.

C A P. VII.

Secunda existima-
tionem circa initia imperij omnibus lenocinijs tio, pro fa-
colligente, honores auspiciatus, consulatum gesit una ma prof-
per duos menses. Euenitq; ut primitus ingredien-
ti cum fascibus forum, praeteruolans aquila dexte-
riore humero consideret. Sortitus est & de altero
consulatu in quartum annum. Præseditq; nonnun-
quam spectaculis in Caesarem, acclamante populo
feliciter, partim patruo imperatoris, partim Germani-
ci fratri.

Contumelia eidem per ludum illata.

C A P. VIII.

Nec eo minus contumelijs obnoxius uixit. Na-
etsi paulò serius ad prædictam coenæ horam
occurrisset, non nisi ægrè, & circuito demum triclis

* al addor
malceret. 304 C. SVETONII TRANQ.
nio recipiebatur. Et quoties post cibum t̄ obdormis-
ceret (quod ei ferè accidebat) olearum, ac palmula-
rum ossibus incessebatur: interdum ferula flagrōne,
uelut per ludum excitabatur à tropeis. Solebant &
manibus stertentis socci induci, ut repente exerce-
factus faciem sibi confrigaret.

(Atropeis.) Hoc est, illis qui uellicant & infestū
sunt alijs, ne deprehendantur uertunt se.

Discrimina quæ passus est. C A P. I X.

Sed ne discriminib⁹ quidē caruit: primū in ipso
consulatu, quòd Neronis & Drusi fratrum Cesari
statuas segnius locandas, ponendasq; curasset, pe-
nè honore submotus est. Deinde extraneo, uel etiam
domesticorum aliquo deferente, assidue, uarieq; in-
quietatus. Cum uero detrecta esset Lepidi, et Getulici
coniuratio, missus in Germaniā inter legatos ad gra-
tulandum, etiam uitæ periculum adiit. Indignante ac
fremete Caio, patruū potissimum ad se missum, quasi
ad puerum regendum, adeò ut non defuerint, qui tra-
derent, precipitatum quoq; in flumen, sicut uestitus
aduenerat. Atq; ex eo nunq; non in Senatu nouissimus
consularium sententiam dixit, ignominiae causa post
omnes interrogatus. Etiam cognitio falsi testamenti
recepta est, in quo & ipse signauerat. Postremò eti-
am festertia octogies pro introitu noui sacerdotij co-
actus impendere, ad eas rei familiaris angustias deci-
dit, ut

dit ut cum obligatam aerario fidem liberare non posset, in uacuum lege prædatoria uenalis pependerit sub edicto præfectorum.

Prædatoria. Est lex quæ lata de prædijs est.

Initium imperij Claudiij. CAP. X.

PER hæc ac talia maxima ætatis parte transacta, quinquagesimo anno imperium cepit, quantumvis mirabilis casu. Exclusus inter cæteros ab insidioribus Caij, cum quasi secretum eo desiderante turbam submouerent, in diætam, cui nomen est Hermetum, recesserat. Neq; multò post rumore cædis exteritus prorepserit ad solarium proximum, interq; prætentis foribus uela se abdidit: latentem discurrens forte gregarius miles, animaduersis pedibus e studio suscitandi quisnā esset, agnouit, extractuq; et præmetu ad genua sibi accidentem imperatorem salutauit. Hinc ad alios commilitones fluctuantis, nec quicquā adhuc quam frementes perduxit. Ab his lecticæ impo situs, et quia t' serui diffugerant, uicissim succollantibus in castra delatus est, tristis ac trepidus, miserans obvia turba, quasi ad pœnâ raperetur insons. Receptus intra uallum, inter excubias militum pernoctauit, aliquantò minore spe, quam fiducia. Nam Consules cum Senatu, et cohortibus urbanis forum, Capitoliumq; occuparunt, asserturi communem libertatem, accitus que et ipse per Tribunum plebis

Nec quicquā, pro tantum.
+ ali. sui.
Succolla re, collo
supposito fulcire.

306 C. SVETONII TRANQ.

in curiam ad suadenda, que uiderentur, uise & necessitate teneri responsum. & vixero uero die Senatus sanguine in exequendis conatibus per tedium ac dispersionem diuersa censentum, & multitudine, quae circumstabant, unum rectorem iam & nominatum exposcente, armatos pro concione iurare in nomen suum.

A. quin-
dena. passus est, prouisumque singulis & quinadena H. S. pri-
Pignerat- missus Cesarum fidem militis etiam prelio pigneratus.
tus, p. sti-
pulatus, si Succollatibus.) Id est. collo supposito tulicibus.
ne pastus. Pigneratus.) Id est. pacto certo stipulatus.

Gesta per eum in mitio principatus.

CAP. XI.

Imperio stabilito nihil antiquius duxit, quam id
biduum quo de mutato Republicæ statu huius aera
erat, memorie eximere. Omnium itaque factorum di-
ectorumque, in eo ueniam & obliuionem in perpetuan
sanxit ac praestitit, Tribunis modo ac centuriionibus
paucis est coniuratorum in Caupon numero interemptis,
exempli simul causa, & quod suam quoque cædem de-
poposuisse cognoverat. Conuersus hinc ad officia pie-
tatis, insurandum neque sanctius sibi, neque crebrius
instituit, quam per Augustum. Autem Liviae diuinos
honores, & Circensi pompa currum elephantorum
+ A. Augu + Augusteo similem decernendum curauit. Paren-
tibus inferias publicas, & hoc amplius patri Circensi
annuos natalis die matri carpentum, quo per
circum diceretur, & cognomen Auguste, ab autem
recte

recusatum, ad fratri memoriam per omniem occasio-
nem celebratam. Comœdiam quoq; Græcā Neapolis
tano certamine † dedit, ac de sententia iudicium co- + al. docē
ronuit. Ne Marcum quidem Antonium in honore it.
tion, ac sine grata mentione transmisit testatus quō-
dam per edictum tanto impēsius petere se, ut natalē
patris Drusi celebrarent, quod idem esset & avi sui
Antonij. Tiberio marmoreum arcum, iuxta Pompejū
theatrum, decretum quidem olim à Senatu, uerū or-
mīsum, peregit. Caij quoq; et si acta omnia rescidit,
diem tamen necis, quamvis exordiū principatus sui,
retuit inter † fastos referri.

Honores per eum spreti, & alia ciuilia gesta eius.

* Al. festos
sive fau-
stos.

C A P. XII.

A cin semet augendo parcus, atq; ciuilis, præ-
nomine imperatoris abstinuit, nimios hono-
res recusauit, spōsalia filie, natalemq; geniti nepotis
silentio, ac tantū domestica religione transegit. Ne-
minem ex ilium nisi ex Senatus autoritate restituit, ut
sibi in curiam præfectum prætorij, tribunosq; militū
secum inducere liceret, utq; rata essent, quæ procura-
tores sui in iudicando statuerēt, præcario exegit. Ius
bundinarum in priuata prædia à Consulibus petiūt:
cognitionibus magistratum, ut unus ē † consiliarijs * Al. consi-
frequenter interfuit. Eosdem spectacula edentes, sur-
gens et ipse cuncta terba, uoce ac manu uenera-

taribus.

V 3 tus est.

tus est. Tribunus plebis adeuntibus se pro tribunali excusauit, quod propter angustias non posset audire eos nisi stantes. Quare in breui spatio tantum amoris fauorisq; collegit, ut cum profectum cum Hostiam perisse ex insidiis nunciatur esset, magna consternatione populus & militem quasi proditorem, & Senatum quasi parricidum diris execrationibus incessare non ante destiterit, quia n unus atque alter, & mox plures a magistratibus in rostra producti, saluum & appropinquare confirmarent.

Insidia & coniuraciones contra eum factæ.

CAP. XIII.

Nec tamen expers insidiarum usque quaque permanxit, sed & a singulis, & per factio- nem, & denique ciuili bello infestatus est. E plebe ho- mo nocte media iuxta cubiculum eius cum pugione deprehensus est. Reperti & equestris ordinis duo in Dolis, gla publico cum dolone, ac uenatorio cultro, prestolani- diolus. tes, alter ut egressum theatro, alter ut sacrificantem apud Martis adem adoriretur. Conspirauerant au- tem ad res nouas Gallus Asinius, & Statilius Coru- nus Pollionis ac Messalæ oratorum nepotes, assu- ptis compluribus libertis ipsius, atque seruis. Bellum ciuile mouit Furius Camillus Scribonianus Dalmatæ legatus: uerum intra quintum diem oppresus est, le- gionibus, que sacramentum mutauerant, in poenitu- tiam

tiam religione conuersis, postquam denunciato ad nouum imperatorem itinere casu quodam, ac diuinitus, neq; aquila ornari, neq; signa conuelli moueriq; potuerunt.

Dolone, ac uenatorio cultro.) Dolones sunt pugiones in baculo ligneo recti, ut non uideantur: à dolo dicti sunt. In prælijs usus erat huius gladij, & in peregrinationibus hodie utuntur.

Consulatus eius, & gesta in eis.

CAP. XIII.

Consulatus super pristinum quatuor gesit. Ex quibus duos primos iunctim, sequentes per interuallum, quarto quenque anno, semestrem nouissimum, bimestres ceteros. Tertium autem novo circa principem exemplo in locum demortui suffectus. Ius et Consul et extra honore laboriosissime dixit, etiam suis, suorum que diebus solennibus, nonnunquam festis quoque antiquitus & religiosis. Nec semper prescriptam legum secutus duritiam, lenitatem ue mulierum, ex bono & equo perinde ut afficeretur, moderatus est. Nam & ijs, qui apud priuatos iudices plus petendo formula excidissent, restituit actiones, & in maiore fraude conuictos, legitimam poenam supergressus, ad bestias condemnauit.

Varietas eius in cognoscendo, & sententiando. CAP. XV.

V 4

III

IN cognoscendo autem, ac decernendo mira urie
tate animi fuit, modò circumspctus et sagax, mo-
do inconsultus ac præcps, nonnunquam frivolus,
amentiq; similis. Cum decurias rerum actis expungea-
ret, cum qui dissimulata uscatione quam beneficio li-
berorum habebat, responderat, ut cupidum iudicandi
dimisit. Alium interpellatum ab aduersarijs de pro-
pria lite, negantemq; cognitionis rē, sed ordinarij iu-
ris esse, agere causam confessim apud se coëgit, pro-
prio negocio documentum daturum, q; æquis iudex
in alieno negocio futurus esset. Fœminam non agno-
scensem filium suum, dubia utring; argumentorum
fide ad confessionem compulit, inducto matrimonio
iuuenis. Absentibus secūdum præsentes facilimè da-
bat, nullo delectu culpe, nisi quis in aliqua necessitate
cessasset. Proclamante quodam, præcidendas falso
vio manus, carnificem statim acciri cum machera,
mensaq; lanionia flagitauit. Peregrinitatis reum, ora-
ta inter aduocatos leui contentione, togatūmne, an
palliatum dicere causam oporteret, quasi equitatem
integrā ostentans, mutare habitum səpius, & prout
accusaretur, defendetur uue, iuſſit. De quodam etiā
negocio, ita ex tabella pronunciasse creditur, secun-
dum eos se sentire, qui uera proposuissent. Propter
que u'que eō euiluit, ut paſim ac propalam contem-
ptui effet. Excisans quidam testem è prouincia ab eo
uocat-

uocatum, negavit præstò esse posse. Dissimulata diu causa, ac post longas demù interrogations, mortuus est, inquit, puto licuit. Alius gratias agens, quòd reū defendi pateretur, adiecit, Et tamen fieri solet. Illud quoq; à maioribus natu audiebā, adeò causidicos patientia eius solitos abutit, ut descendente è Tribunalē non solum uoce revocarēt, sed & lacinia togæ retenta, interdū pede apprehēso retinerēt. Ac ne cui hec mira sint, litigatori Græculo uox in altercatione excidit, ἦ τὸν γέρων εἰ, οὐ μωρός; id est, & tu senex, et tu stultus es. Equitem quidem Ro. obscœnitatis in feminas reum, sed falso, & ab imponētibus inimicis cōficto criminē, satis constat, cum scorta meritoria citati aduersus se, & audiri pro testimonio uideret, graphium & libellos, quos tenebat in manu, ita cum magna stultitia, & sauitiae exprobratione iccisse in faciem eius, ut genam non leviter perstrinxerit.

Mensa lanionia. In qua caro fecatur mensa sic dicitur, non tantum caro quæ edendo est, sed etiam carnificis.

ἴ, οὐ γέρων, &c.) Id est, Et tu senex es & stultus.

Scorta meritoria. Hoc est, leuissimi mulierū genus, meretrices scilicet, quibus nihil leuius est. Officium censuræ, & gesta per eum. C A. X VI.

Gessit et censuram intermissam diu post Paulū, Plancumq; censores. Sed hanc quoq; inæqualiter, uarioq; et animo, & cœtu. Recognitione equitum iuuenem plenam probri, sed quem pater probac-

tissimum sibi affirmabat, sine ignominia dimisit, habere dicens censorem suum. Alium corruptelis, adulterijsq; famosum, nihil amplius quam monuit, ut aut parcius et atulæ indulgeret, aut certè cautius. Addiditq; Quare enim ego scio quam amicam habeas? Et Nihil amplius q; pro tanru cum ornatibus familiaribus dempsisset cuidam apposita notam: Litura tamen, inquit, extet. Splendidum virum, Græcieq; prouinciae principem, uerum Latinæ sermonis ignarum, non modò albo iudicium erat, sed etiam in peregrinitatem redegit, Nec quenquam nisi sua uoce, utcunque quis posset, ac sine patrono rationem uitæ passus est reddere. Notauitq; multos, & quosdam inopinantes. & ex causa noui generis, quod se inscio, ac sine commicatu Italia exceperint. Quendam uero, & quod comes regis in prouincia fuisse, referens maiorum temporibus Rabirio Posthumo, Ptolemaeum Alexandriam, crediti seruandi causa secuto, maiestatis crimen apud iudices motum. Plus notare conatus, magna inquisitorum negligetia, sed suo maiore dedecore innoxios ferè reperit, qui buscunq; coelibatum, aut orbitatem, aut egestatem obijceret, maritos, patres, opulentos se probantibus, eo quidem, qui sibimet uim ferro intulisse arguebatur, illæsum corpus ueste deposita ostentante. Fuerunt & illa in censura eius notabilia, quod esse dum argenteum sumptuose fabricatum, ac uenale ad sigillaria

laria redimi, cōcidiq; corām imperauit. Quodq; uno
die XX. edita proposuit; inter quæ duo, quorum al-
tero admonebat, ut uberi uinearum prouentu bene-
dolia picarentur: altero, nihil eque facere ad uiperae
morsum, quām taxi arboris succum.

Expedition eius Britannica & triumphus.

CAP. XVII.

Expeditionem unā omnino suscepit, eamq; mo-
dicam, cūm decretis sibi à Senatu ornamentis
triumphalibus leuiorem maiestati principali titulum
arbitraretur, uelletq; iusti triumphi decus, unde ac-
quires, Britanniam potissimum elegit: neque tenta
tam ulli post D. Iulium, & tūc tumultuantem ob non
reditos trans fugas. Hūc cūm ab Hostia nauigaret,
uehementi Circio bis penē demersus est prope Ligу
riam, iuxtaq; Stoechadas insulas. Quare à Maſſilia
Gessoriacū usq; pedestri itinere confecto inde trans-
misit: ac sine ullo prælio aut sanguine inter paucissi-
mos dies parte insulæ in deditiōnem recepta, sexto
quām profectus erat mense, Roman rediit, triumpha-
uitq; maximo apparatu. Ad cuius spectaculum com-
meare in urbem non solū præſilibus prouinciarum
permisit, uerum etiam exilibus quibusdam, atq; in-
ter hostilia ſpolia, naualem coronam fastigio Palaz-
tinę domus iuxta ciuicam fixit, traieci & quaſi do-
miti Oceani inſigne. Currum eius Meſſalina uxor
carpen-

carpento secuta est. Secuti & triumphalis ornamen
ta eodem bello adepti, sed ceteri pedibus & in pra-
texta: Crassus frugi equo phalerato, et in ueste palma-
ta, quod eum honorem iterauerat.

Cura urbis & annonae. CAP. XVIII.

VRbis, annona &c; cura sollicitissime semp egit.
Cum Aemiliana pertinacius arderet, in diri-
bitorio duabus noctibus mansit: ac deficiente militu-
m ac familiariu turba, auxilio plebe per magistratus ex
omnibus uiciis conuocauit: ac positis ante se cum pecu-
nia fiscis ad subueniendū hortatus est, & representatu-
rus pro opera dignā cuiq; mercedē. Arliore autē an-
nona ob assiduas sterilitates detentus quondam medio
foro à turba, conuitijsq; ac simul fragminibus panis
ita & instratus, ut ægrè nec nisi postico euadere in
Palatium ualuerit Nihil non ex eo cogitauit ad inue-
hendos etiam in tempore hyberno com neatus. Nam
& negotiatoribus certa lucra proposuit, suscepso in
se dāno, si cui quid per tempestates accidisset, & nō
ues mercature & causa fabricantibus magna commoda.

Diribitorio. Erat Romæ locus in quo numerabatur stipendium militi & exercitus recensebatur, uocabantur qui distribuebant diribidores.

Vacationes per eum concessæ. CAP. XIX.

Beroald.
legit Pom
peia.

Constituit pro conditione cuiusq; ciuiis uacatio-
ne legi Papie Pope, Latinis ius Quiritū, fie-
minis quatuor liberoru, que constituta hodie seruatur.

Opera

Opera magna potius, quam necessaria, quam multa perfecit. Sed uel præcipua, aquæ ductæ à Cato inchoatione. Item emissarium Fucini lacus, portumq; Hostiensem. Quanquam sciret ex his alterum ab Augusto precantibus assiduè Marsis negatum, alterum à D. Iulio sèpius destinatum, ac propter difficultatem omissum. Claudiæ aquæ gelidos, & uberes fontes, quorū alteri Cæruleo, alteri Curtio, & Albidino nomen est: simulq; rivum Anienis nouo lapideo opere in urbem perduxit, diuisitq; in plurimos & ornatissimos lacus. Fucinum aggressus est, non minus compendij spe, quam glorie, cū quidam priuato sumptuemissuros se re promitterent, si sibi siccati agri concederentur. Per tria autem passuum millia, partim effosso monte, partim exciso canalem absoluit. Aegrè & post undecim annos, quanvis continuis XXX. hominum millibus sine intermissione operantibus, portum Hostiæ extruxit, circunducto de extra sinistraq; brachio, & ad introitū profundo iā solo mole obiecta. Quam quo stabilius fundaret, nam antè demersit, qua magnus obeliscus ex Aegypto fuerat aduectus, cōgestisq; pilis superpositis alijssimum turrim in exemplum Alexandrini Phari, ut ad nocturnos ignes cursum nauigia dirigerent. Congiaria populo sèpius distribuit.

Pharis

316 C. SVETONII TRANQ.

Phari.) A Pharo insula Aegypti, à cuius quadam
præeminēti turri machinæ illæ in portibus, ad præ-
lucēdū nauib⁹ extructæ, uocātur phari, Solino teste.

Spectacula per eum edita. CAP. XXI.

Spectacula quoq; cōplura magnificaq; edidit, nō
suisata modo, ac solitis locis, sed et commētitia,
et ex antiquitate repetita, et ubi prætereà nemo ante-
cū. Ludos dedicationis Pompeiani theatri, quod am-
busstum restituerat, è tribunalí posito in orchestra cō-
misit, cùm prius apud superiores ædes supplicasset,
perq; medianam caueā sedentibus, ac silentibus cunctis,
descendisset. Fecit et seculares, quasi anticipatos ab
Augusto, nec legitimo tempori reseruatos: quis ipse
in historijs suis prodat intermissos eos, Augustū mul-
to post, diligētissimè annorū ratione subducta, in or-
dinē redegitse. Quare vox præconis irrisa est inuitā
tis more solenni ad ludos, quos nec spectasset: quis
quam, nec spectatus esset, cū superessent adhuc, qui
spectauerant, et quidā histriōnū producti olim, tunc
quoq; producerentur. Circenses frequenter etiā in Va-
ticano cōmisit, nonnunq; interiecta per quinos missus
uenatione. Circouerò maximo marmoreis careeri-
bus auratisq; metis, que utraq; et tophina, ac lignea
antea fuerant, exculto, propria Senatoribus cōstituit
loca promiscuè spectare solitis. Ac super quadrigarū
certamina Troiae lusum exhibuit, et Africanas consi-
ciente turma equitum prætorianorū, ducibus tribu-
nis,

nis, ipsoq; praefecto. Præterea Thessalos equites, qui
 feros tauros per spacia circi agūt, insiliuntq; defessos
 & ad terrā cornibus detrahunt. Gladiatoria munera
 plurifariā, ac multiplicia exhibuit. Anniuersariū in
 castris prætorianis, sine uenatione apparatuq; iustū
 atq; legitimū in septis: ibidē per extra ordinariū et
 breue, dierūq; paucorū, quodq; appellare coepit spor-
 tulam: quia primū daturum se dixerat, uelut ad subi- + Alii, con-
 tam & condicāt amq; cœnulā inuitare se populum. Nec ditam.
 illo spectaculi genere cōmuniōr aut remissior erat, pro nō sin-
 adeò ut oblatos uictoribus aureos prolatā līnistra guiaris,
 pariter cū uulgo uoce, digitisq; numeraret: ac sēpè ^{aut nō ex-} quisitus.
 hortando, rogandoq; ad hilaritatē homines prouoca-
 ret, dominos identidē appellans, immixtis interdū fri-
 gidiis & accersitis iocis. Qualis est, ut cū palumbū po-
 stulantibus daturum se promisit, si captus esset. Illud
 quoq; planè quantumvis salubriter, & in tempore,
 cūm effedario, pro quo quatuor filij deprecabantur,
 magno oīm fauore indulisset, rudem tabulam ilico Indulsi-
 misit, admonens populum, quantoperē liberos susci- set, pro an-
 pere deberet, quos uideret & gladiatori præsidio
 gratiaeq; esse. Edidit et in Martio cāpo expugnatio-
 nem, direptionemq; oppidi ad imaginē bellicā & de-
 ditionem Britāniæ regū, præseditq; paludatus. Qui in
 et emissurus Fucinum lacum, naumachiaq; ante cōmi-
 sit. Sed cūm proclamantibus naumachiarijs, Aue im-
 perator,

perator, morituri te salutant, respōdisset: Auete uos, neq; post hanc uocē, quasi uenia data quisquam dimicare uellet diu cunctatus, an oēs igni, ferroq; absument, tandem ē sede sua prosluit, ac per ambitum lacus non sine foeda uacillatione discurrens, partim minando, partim adhortādo ad pugnā cōpulit. Hoc spectaculo classis Sicula et Rhodia concurrerunt, duodecim rum triremium singulē, exciente buccina Tritone argenteo, qui ē medio lacu per machinam emerserat.

Anticipatos. Id est, ante iustum tempus factos.

Institutio, correclio, & ordinatio quorundam
morum & actuum. C A P. XXI L.

Quædam circa ceremonias, ciuilemq; & militarem morem, item circa omnīū ordinum statutum, domi forisq; aut correxit, aut exoleta reuocauit, aut etiam noua instituit. In cooptandis per collegia sacerdotibus, nemine nisi iuratus nominauit, obseruauitq; sedulō, ut quoties terra in urbe mouisset, ferias aduocata concione Prætor indiceret: utq; obdura aut in urbe, aut in Capitolio uisa, obsecratio habetur, eamq; ipse iure Max. Pont. commonito pro rostris populo, præiret. Submotaq; operariorum, scvorumq; turba, rerum actum diuisum antea in hibers.

Actus re- nos cestiuosq; menses coniunxit.

rum, pro actione cauiarum. **I**nstituta & sanctiones eius. CA. XXIII.

Vrisdictionem de fidei cōmissis quotānis, et tan-

tum

tum in urbe delegari magistratibus solitam in perpetuum, atq; etiam per provincias potestatibus demandantur. Capiti Papiæ Popeæ legis, à Tiberio Cæsare, magistris, quasi sexagenarij generare non possent, cdiōto abrogauit. Sanxit ut pupillis extra ordinem tutores à COSS. darentur, utq; hi, quibus à magistratibus provincie interdicentur, urbe quoq; & Italia submouerentur. Ipse quosdam novo exemplo relegauit, ub ultra lapidem tertium ueraret egredi ab urbe. De maiore negotio acturus in curia, medius inter Cosulum sellas Tribunitio sub sellio sedebat. Commecatus à Senatu peti solitos beneficijs sui fecit.

Indulgentia et liberalitas eius. CAP. XXIII.

Ornamenta consularia etiam procuratoribus ducenarijs indulxit. Senatoriā dignitatem reeujantibus, equestrem quoq; ademit. Latum clavum, quamvis initio affirmasset non lecturum Senatorem, nisi cuius Rom. abnepotem, etiam libertini filio trahuit: sed sub conditione, si prius ab equite Rom. ad optatus esset. At sic quoq; reprehensionem uerens, etiam Appium Cæcum censorem, generis sui proauctorem, libertinorum filios in Senatum allegisse docuit, ignarus temporibus Appij, & deinceps aliquando libertos dictos, nō ipsos qui manumitterentur, sed ingenuos ex his procreatios. Collegio Quæstoriū pro stratura viarum gladiatorum munus iniunxit.

Detractaq; Hostiensi et Gallica prouincia, curā era
rīj Saturni reddidit, quam medio tempore Prætores,
aut utiq; tunc prætura sancti sustinuerant. Trium-
phalia ornamenta Syllano filiæ spuso nondum
puberi dedit. Maioribus uero natu, tam multis, tamq;
facile, ut epistola communis legionum nomine extite-
rit, potentium, ut legatis consularibus simul cum ex-
ercitu & triumphalia darentur, ne causam belli quo-
+ AL Plan
cio.

quo modo quereret. Aulo † Plautio etiam ouationē
decreuit, ingressoq; urbem obuiam progressus, & in
Capitolium eunti, & inde rursus reuertenti latus te-
xit. Gabinio Secundo Caucis gente Germanica supe-
ratis, Caucici cognomen usurpare concessit.

Quædam ciuilia gesta & ordinationes eius.

CAP. XXV.

EQuestreis militiae ita ordinavit, ut post cohor-
tem alam: post alā, tribunatum legionis dareti-
stipendiaq; instituit, & imaginariae militiae genus,
quod uocatur super numerū, quo absentes, & titulo
tenus fungeretur. Milites domos senatorias salutan-
di causa ingredi, etiam patrum decreto prohibuit.
Libertinos, qui se pro equitibus Romanis agerent,
publicauit. Ingratos, & de quibus patroni quererent-
ur, reuocauit in seruitutē, aduocatisq; eorum nega-
uit se aduersus libertos ipsorum ius dicturum. Cū qui-
dam ægra et affecta mancipia in insulam Aesculapij
cedio

rādio mēdendi exponerent, omnes qui exponerentur, liberos esse sanxit, nec redire in ditionem domini, si conualuisserent: quōd si quis necare mallet quem, quām exponere, cēdis criminē teneri. Viatores ne per Italīę oppida, nisi aut pedibus, aut sella, aut lecti-
 ca transirent, monuit edicto. Puteolis, & hostiæ sine-
 gulas cohortes ad arcendos incendiorū casus colloca-
 uit. Peregrinæ conditionis homines uetus usurpare
 Romana nomina, duntaxat gētilicia. Ciuitatē Roma-
 nam usurpantes in cāpo Aesquilino securi percussit.
 Provincias Achaiam, et Macedoniam, quas Tiberius
 ad curam suam transtulerat, Senatui reddidit. Lycijs
 ob exitiabiles inter se discordias libertatē ademit:
 Rhodijs ob pœnitentiā ueterum delictorū reddidit.
 Iliensibus, quasi Romanæ gentis autoribus tributa in
 perpetuum remisit, recitata uetere epistola Græca
 Senatus populiq; Rom. Seleuco regi amicitiam et so-
 cietatem ita demuni pollicentis, si cōsanguineos suos
 Ilienses ab omni onere immunes præstissem. Iudeos
 impulsore † Chrestio assidue tumultuantes Roma ex-
 pulit. Germanorum legatis in orchestra sedere per-
 misit, simplicitate eorum, & fiducia motus, quōd in
 popularia deducti, cū animaduertissent Parthos et
 Armenios sedentes in Senatu, ad eadem loca sponte
 transferant, nihil deteriorem uirtutem, aut cōditio-
 nem suam prædicantes. Druidarum religionem apud

+ali. Chri
fco.

Gallos diræ immanitatis, & tantum ciuib[us] sub A[ctu]o
gusto interdictam penitus aboleuit. Contrà, sacra E[st]a-
l[ic]usina etiam transferre, ex Attica Romanam conatus
est. Templum quoq[ue] in Sicilia Veneris Erycinæ uetu-
state collapsum, ut ex arario Po.Rom. reficeretur,
autor fuit. Cum regibus foedus in foro itit, porca cæ-
sa, ac uetere facialiū p[ro]fatione adhibita. Sed et h[ec]
& cetera, totumq[ue] adeò ex parte magna principa-
tum non tam suo quām uxorum libertorumq[ue] arbit-
rio administravit, talis ubiq[ue] pluriusq[ue], qualem esse
cum aut expediret illis, aut liberet.

Druidarum.) Druidæ fuerunt Gallorum docto-
res, religione & sapientia clari, & qui p[ro]fuerunt
sacris & prophanis rebus iudicandis.

Sponsæ & uxores eius. CAP. XXVI.

SPONSAS admodum adolescens duas habuit, Aemilia Lepidā Augusti proneptem, item Liuiā Medullinam, cui cognomen & Camillæ erat, è genere an-
tiquo Dictatoris Camilli. Prioremq[ue] parētes eius Au-
gustum offendrant, virginem adhuc repudiauit. Po-
steriorem ipso die, qui erat nuptijs destinatus, ex ua-
letudine amisit. Vxores deinde duxit Plautiā Hercu-
lanillam triūphali, & mox Aeliā Petinam consulari
patre. Cum utraq[ue] diuortium fecit. Sed cū Petina ex
leuibus offensis, cū Herculani ob libidinū probra,
et homicidij suspitionē. Post has Valeriā Messalinam
Barbati Messalæ cōsobrini sui filiam in matrimonio
accepit.

cepit. Quam cū comperisset super cætera flagitia
atq; dedecora, C. Silio etiam nupsisse, dote inter au-
spices consignata, suppicio affecit, cōfirmavitq; pro + AL quod
concone apud prætorianos, + quatenus sibi matri-
monia male cederent, permansurū se in coelibatu, ac
nisi permāsisset, nō recusaturū cōfodi manibus ipso-
rum. Nec durare ualuit, quin de cōditionibus cotinuò
tractaret, etiam de Petinæ, quā olim exegerat, deq;
Lolie Paulinæ, que C. Cæsari nupta fuerat. Verum
illecebris Agrippinæ Germanici fratribus sui filiis per
ius osculi, et blanditiarū occasiones pellectus in arao
rem, subornauit proximo Senatu, qui censerent co-
gendū se ad ducendum eam uxorem, quasi Reipu-
blicæ maxime interesset, dandamq; cæteris uenienti
talium coniugiorum, que ad id tempus incesta habe-
bantur: ac uix uno interposito dic, confecit nuptias,
non repertis qui se querentur exemplum, excepto lē-
bertino quodam, & altero primipilari, cuius offici-
um nuptiarum & ipse cum Agrippina celebravit.

Liberi & generi eius. CAP. XXVII.

Liberos ex tribus uxoribus tulit: ex Herculanilla
Drusum & Claudi.am: ex Petina Antoniam: ex
Mejjalina Octauiam, & quē primo Germanicū, mox
Britannicum cognominauit. Drusum Pompeium pu-
berem amisit, pyro per lusum in sublime iactato, &
biatus oris excepto strangulatum, cui & ante paucos

dies filiam Seiani despöndisset: quo magis miror si-
sse qui tradarent, fraude à Seiano necatum. Claudi-
am ex liberto suo Botere conceptam, quamvis ante
quintum mensem diuortij natam, aliq; coeptam, expo-
ni tamen ad matris ianuam, & nudam iussit abiici.
Antoniam Cn. Pompeio Magno, deinde Fausto Sylla
nobilissimis iuuenibus, Octauiam Neroni priuigno
suo collocauit, Syllano ante despōsatam. Britannicum
uigesimo imperij die, inq; secundo consulatu natum
sibi parvulum etiam tum, & militibus pro concione
manibus suis gestas, et plebi per spectacula gremio,
aut ante se retinens assiduè commendabat, faustisq;
omnibus eum acclamantium turba prosequebatur. E
generis Neronem adoptauit. Pompeium atq; Sylla
num non recusauit modò, sed & interermit.

Liberti ab eo prædilecti. CAP. XXVIII.

Libertorum præcipue suspexit Posidem spado-
uem, quem etiā Britannico triumpho inter mi-
litares uiros hasta pura donauit. Nec minus felicem,
quem cohortibus, & alis, prouinciæq; Iudeæ prepo-
suit, trium reginarum maritum. Et Harpocram, cu
lectica per urbem uchendi, spectaculaq; publicè eden-
di ius tribuit. Ac super hos Polybium à studijs, quisæ
pe inter duos COS S. abulabat. Sed ante omnes Nar-
cissum ab epistolis, & Pallantem à rationibus, quo
decreto quoque Senatus non præmijs modò ingentie
bus,

bus, sed & quæstorijs, prætorijsq; ornamentijs orna-
rilibenter passus est. Tantum præterea acquirere,
& rapere, ut querente eo quondam de fisci exigui-
tate, non absurdè sit dictum, Abundaturum si à duo-
bus libertis in consortium reciperetur.

Maleficia, opera libertorum & uxorum ab eo
perpetrata. CAP. XXIX.

His (ut dixi) uxoribusq; addictus, non principē
se, sed ministrum egit. Compendio cuiusq; ho-
rum, uel etiam studio ac libidine, honores, exercitus,
impunitates, supplicia largitus est: & quidem insci-
ens plerunq; & ignarus. Ac ne singulatim + minima
queq; enumerem, reuocatas libertates eius, iudicia re-
scissa, suppositos aut etiam palam immutatos datorū
officiorū codicillos, Appium Syllanum consocerum
suum, + Liuiasq; alteram Drusi, alteram Germanic. + Ali. Iu-
filiam criminè incerto, nec defensione illa data, occi-
dit. Item Cn. Pompeium maioris filie uirū, & L. Sy-
llanum minoris sponsum. Ex quibus Pompeius in con-
cubitu dilecti adolescentuli confossum est. Syllanus
abdicare se prætura ante quartum Calen. Ianuarias,
moriq; initio anni coactus. Dic ipso Claudijs et Agrip-
pina nuptiarum, in quinq; & triginta Senatores,
trecentosq; amplius equites R. o. tanta facilitate ani-
maduertit, ut de nece consularis uiri renunciante
centurione, factum esse quod imperasset, negaret

326 C. SVETONII TRANQ.

quicq; se imperasse, nihilominus rem comprobaret,
affirmatibus libertis, officio milites functos, quod ad
ultionem imperatoris ultro procurrisserent. Nam illud
omniem fidē excederit, quod nuptijs, quas Messali-
na cum adultero Silio fecerat, tabellas dotis & ipse
consignauerit, industus quasi de industria simularen-
tur, ad auertendū transferendum; periculum, quod
imminere ipsi per quedam ostenta portenderetur.

Pompeius in concubitu. In sacris & profanis li-
teris memoriae traditum est, sāpe Deum incestus,
scortationemq; notabiliter punuisse.

Forma et statura eius. C A P. XXX.

Avtoritas, dignitasq; forme nō defuit uel stan-
ti uel sedenti, ac prēcipue quiescenti. Nā &
prolixo, nec exili corpore erat. Et specie, canicieq;
pulchra, opimis cervicibus. Ceterum & ingredientē
destituebat poplites minus firmi, & remisse quid uel
serio agentem multa de honestabant. Risus indecens,
ira turpior, spumante rictu, humentibus naribus: ple-
stra lingue titubantia, caputq; tum semper, tum in
quantulocurq; actu uel maximē tremulum.

Plectra. τελικρόν, hoc est instrumentū quo à cy-
tharēdis fides uerberantur. Cuius locum obtinent
partes quædam in ore hominis.

Valetudo eius. C A P. XXXI.

Valedudine sicut olim graui, ita princeps ppro-
spera usus est, excepto stomachi dolore. Quo
se coruptū etiā de cōsciscēda morte cogitasse dixit.

Corpo

Coniuia, & alia gesta eius. CAP. XXXII.

Coniuia agitauit & ampla & assidua, ac ferè patentissimis locis, ut plerumq; sexcentenii simui discumberent. Coniuatus & super emissarium Fusci lacus, ac penè submersus, cum emissâ impetu aqua redundasset. Adhibebat omni cœnæ & liberos suos cum pueris, puellisq; nobilibus, qui more veteri ad fulera lectorum sedentes uescerentur. Coniuæ, qui pridie scyphum aureum surripuisse existimabantur, renovato in diem posterū, calicem fictilem apposuit. Dicitur etiam meditatus edictum, quo ueniā daret, efflatum crepitunq; uentris in coniuio emittendi, cum periclitatum quendam præ pudore ex contingentia reperisset.

Flatum crepitumq; Retentus enim flatus recipitur in vacuas partes aliquas imbecilliores, & creates cæcos morbos, quorum causæ peritissimos etiā plerumq; fugiunt medicos.

Cibus, potus, summus, & luxuria eius, liber

quoq; eiusdem de aleæ lusu.

CAP. XXXIII.

Cibi, uniq; quocunq; & tempore & loco appetetissimus. Cognoscens quodam in Augusti foro Tectusq; nidore prandij, quod in maxima Martis taliuitus ede Salijs apparabatur, deserto Tribunali, ascensit Al. abdit ad sacerdotes, unaq; discubuit. Nec temere unq; recessit. triclinio abscessit, nisi distentus ac madens, & ut stas-

tim supino, ac per somnum hianti pinna in hos inde-
retur, ad exonerandum stomachū. Somni breuissimi
erat. Nam ante medium noctem plerūq; uigilabat,
ut tamen interdiu nonnunquam in iure dicendo ob-

*Ali. aleā gentibus excitaretur. Libidinis in foeminas profusissime, mariū omnino expers. + Alea studiosissimē lu-
sit, de cuius arte librum quoq; emisit. Solitus etiam in
+ gestatorio ludere, ita effedo, alueo ē; adaptatis, ne
lufus confunderetur.

Sæuitia & crudelitas eius. CAP. XXXIII.

Sæcum, & sanguinarium natura fuisse, magnis
minimisq; apparuit rebus. Tormenta questio-
num, poenatisq; parricidarum repræsentabat exige-
batq; corām. Cum spectare antiqui moris supplicium
Tiburi concupisset, & delegatis ad palum noxijs car-
nifex deesset, accitum ab urbe uesteram usq; opperi-
ri perseverauit. Quocunq; gladiatorio munere, uel
suo, uel alieno, etiā fortè prolapsos iugulari iubebat,
maximē retiarios, ut expirantiū faciem uideret. Cū
par quoddam mutuis ictibus cōcidisset, cultellos sibi
paruos ex utroq; ferro in usum fieri sine mora ius-
sit. Bestiarijs, meridianisq; adeò delectabatur, ut etiā
prima luce ad spectaculum descendaret, & meridie
dimisso ad prandium populo præcederet, preterq;
destinatos etiam leui, subitaq; de causa quosdam com-

mitteret: de fabrorum quoq; ac ministrorum, atq; id genus numero, si aut ἀντόματος, uel pegma, uel quid tale aliquid parum cessisset. Induxit et unum ex nomenclatoribus suis, sicut erat togatus.

Meridianisq.) Hoc est, gladiatori bus qui digladiabantur meridiem tēpore. Qui singulari erant patientia & crudelitate.

ἀντόματος.) Automata sunt instrumēta facta, quæ sine nostro labore mouentur.

Timiditas ab diffidentia eius. C A P. XXXV.

Sed nihil æquè quam timidus, ac diffidens fuit. Primi s imperij diebus, quanquā (ut diximus) iactator ciuitatis, nec coniuia inire ausus est, nisi uel spiculatores cum lanceis circumstarent, militesq; uice ministrorum fungerentur: neq; egrum quenq; uisitauit, nisi explorato prius cubiculo, culcitrīsq; & stragulis prætentatis & excusis: reliquo autem tempore salutatoribus scrutatores semper apposuit, & quidem omnibus, & acerbissimos. Serò enim ac uix remisit, re foemine, prætextatiq; pueri, & puella correctarentur, & ne cuius comiti, aut librario calamariæ, aut graphiarie theca adimerentur. Motu ciuili, cum cum Camillus non dubitans etiam citra belulum posse terreri, contumeliosa & minaci, & contumaci epistola cedere imperio iuberet, uitamq; otiosam in priuata re agere, dubitauit, adhibitis principibus uiris, an obtemperaret.

Timor insidiarum, & alia gesta eius.

C A P.

330 C. SVETONII TRANQ.
CAP. XXXVI.

Quādā insidias temerē delatas adeò expauit,
ut deponere imperium tentauerit. Quodam
(ut suprà retuli) cum ferro circa sacrificantem se de-
prenso, Senatum per præcones properè conuocauit,
lachrymisq; et uociferatione miseratus est conditio-
nem suam, cui nihil tuti usquam esset, ac diu publico
abstinuit. Messalina quoq; amorem flagratiissimum,
non tam indignitate contumeliarum, quām periculi
metu abiecit, cum adultero Silio acquiri imperium
credidisset. Quo tempore fœdum in modum trepidus
ad castra configit, nihil tota uia, quām esset ne sibi
saluum imperium, requirens.

Pœnae ob leues suspitiones innocentibus illatae.

CAP. XXXVII.

Nulla adeò suspicio nullus autor tam leuis ex-
tit, à quo non mediocri scrupulo iniecto ad
cauendum ulciscendumq; compelleretur. Unus ex li-
tigatoriis, seducto in salutatione affirmauit se ui-
disse per quietem occidi eum à quodā. Deinde paulò
post quasi percussorem agnosceret, libellum traden-
tem aduersarium suum demonstrauit. Confestimq; is
pro deprehenso ad pœnā raptus est. Pari modo op-
pressum ferunt Appium Syllanum: quem cum Messa-
lina & Narcissus conspirassent perdere, diuisis par-
tibus, alter ante lucē similis attonito, patroni cubicu-
lum

lum irrupit, affirmans somniasse se, uim ei ab Appio
illatam: altera in admirationem formata, sibi quoque ^{Formata}
eandem speciem aliquot iā noctibus obuersari retu- ^{in admir}
lit. Nec multo pōst ex composito irrumpere Appius ^{tionem, p}
nuntiatus, cui pridie ad id tēporis, ut adesset, præce-
ptum erat, quasi planè repræsentaretur somniij fides,
accerſi statim ac mori iussus est. Nec dubitauit poste-
ro die Claudius ordinem rei gestæ perferre ad Sena-
tum, ac liberto gratias agere, quòd pro salute sua eti-
am dormiens excubaret.

Iracundia & stultitia eius. CAP. XXXVIII.

IRÆ atq; iracundiae cōscius sibi, utrumq; excusauit
edicto. Distinxitq; pollicitus alteram quidem bre-
uem & innoxiam, alteram non iniūſā fore. Hostien-
sibus, quia sibi subeunti Tiberim scaphas obuiam non
miserint, grauiter correptis, eaq; cū inuidia, ut in or-
dinem se coactum conscriberet, repente tantum non
satisfacentibus ueniam dedit. Quosdam in publico
parum tempestiuē adeuntes manu sua repulit. Item
scriban questorium, itemq; prætura functum sena-
torem inauditos et innoxios relegauit, quòd ille ad-
uersus priuatum se intemperantius affuisset, hic in a-
dilitate inquilinos prædiorum suorum contra uetitū
coacta uendentes mulc̄asset, ullicumq; interuenien-
tem flagellasset. Qua de causa etiam cōrtionem po-
pinarum edilibus admisit. At ne stultitiam quidem
suam

332 C. SVETONII TRANQ.

suam reticuit, simulatq; à se ex industria sub Caio,
quòd aliter euasurus, peruenturusq; ad suscepit sta-

^{t. al. παντες} Nec antè persuasit, quām intra breue tempus liber
editus sit, cui indixerat μωρῷ τὸν ἀνάστατον. Argu-
mentum autem, stultitiam neminem fingere.
^{Μωρῷ ἀνάστασις.}) Hoc est, stultorum resurrectio.

Oblivia, & alia gesta eius. CAP. XXXIX.

Intra cætera in eis mirati sunt honines et obliuio-
nem & inconsiderantiam, uel ut Græcè dicā με-
τωπίαν & άγλεψίαν. Occisa Messalina, paulo pōst
quam in triclinio decubuit, cur domina non ueniret,
requisiuit. Multos ex ijs, quos capite damnauerat, po-
stero statim die & in concilium, et ad aleæ lusum ad-
moueri iussit, & quasi morarentur, ut somniculosos
per nuntium increpauit. Ducturus contra fas Agrip-
pinam uxorem, non cessauit omni oratione filiam &
alumnam, & in gremio suo natam, atque educatam
predicare. Asciturus in nomen familie Neronem,
quasi parum reprehenderetur, quòd adulto iam filio
priuignum adoptaret, identidem diuulgauit nemia-
nem unquam per adoptionem familie Claudio ins-
ertum.

^{Μετωπίαν καὶ ἄγλεψίαν.} Id est, stupiditatem & he-
betudinem.

Sermon

Sermones uero, rerumq; tantam sape negligentiā ostendit, ut nec quis, nec inter quos, quo' ue tempore ac loco uerba faceret, scire ac cogitare existimaretur. Cum de lanijs, aut uinarijs ageretur, exclamauit in curia: Rogo uos qs potest sine offula uiuere? Descripsit abundantiam ueterum tabernarum, unde solitus esset uinū olim & ipse petere. De Quæstore quodam candidato inter causas suffragationis sue posuit, quòd pater eius frigidam ægro sibi tempestiuē deisset. Inducta teste in Senatu, Hæc, inquit, matris meæ liberta, & ornatrix fuit: sed me patrum semper existimauit. Hoc ideo dixi, quòd quidam sunt adhuc in domo mea, qui me patro non non putant. Sed & pro tribunal, Hostiensibus quiddam publicè orantibus, cum excanduisset, nihil habere se nociferatus est, quare eos demereatur, si quem aliū, & se liberum esse. Nam illa eius quotidiana, & planè omnium horarum, & momentorum erant, quid ego tibi Theogonius uideor, et λογιότερος & emulatior talia etiā priuatis deformia, nedum principi, neq; in faciendo, neq; in docto, imo etiam pertinaciter liberalibus studijs dedito.

Vinaris.) Vinarios uocant qui emunt uinū, & uidentur rursus.

Theogonius.) Hoc est, ex dñi prognatus.

λογιστας Θ.) Hoc est, præcipue cōpos rationis. Aut
dīserūssimus.

Libri ex opuscula per eum edita. CAP. XL.

Historiā in adolescentia hortātē T. Liuio, Sul-
pitio uerò Flauo etiam adiūcātē, scribere aga-
greb̄us est. Et cūm primum frequenti auditorio com-
mis̄is̄ et, ægrē perlegit, refrigeratus s̄epe à semetip-
so. Nā cūm initio recitationis defractis compluribus
subcellijs, obesitate cuiusdā risus exortus esset, ne sca-
dato quidē tumultu temperare potuit, quin ex intera-
uallo subinde facti reminisceretur, cachinnosq; reuo-
taret. In principatu quoq; & scripsit plurimum, &
abīduē recitauit per lectorēm. Initium autem sum-
psit historiā post cādem Caesaris Dictatoris. Sed et
transiit ad inferiora tempora, cœpitq; à pace ciuili.
Cum sentiret neq; liberē, neque uerē sibi de superio-
ribus tradēti potestatē relictam, correptus s̄epe et
à matre, & ab auia: prioris materiae duo uolumina,
posterioris unum ex XL. reliquit. Composuit ex de-
uita sua octo uolumina, magis impeṭe, quam inclegan-
ter. Item Ciceronis desensionē aduersus Asinij Galli
libros satis eruditam. Nouas etiam commentus est li-
teras tres, ac numero ueterum quasi maximē necef-
sarias addidit. De quarum ratione cum priuatus ad-
huc uolumen edidisset, mox princeps non difficulter
obtinuit, ut in usu quoque promischo essent. Extat
talis

BARO
dipartimento di
CAP. XII
ite T. Livius
ite, scribent
tutorio ca
pe à semin
complacit
eject, ne p
n ex inter
op̄ reuoc
mum, &
em summa
s. Sed et
e ciuitate
superior
sepe et
luminis,
jus de
integrit
forij G.
rectus est
ciminius
deputat
fupter
fupter
fupter
fupter
fupter
fupter

NERO CLAVDIVS CAES. 535

talis scriptura in plerisque libris, ac diurnis titulisq;
operum.

Studium eius in literis Græcis.

CAP. XLII.

Nec minore cura Græca studia secutus est amo
rē, præstantiamq; linguae occasione omni pro
feccit. Cuidam Barbaro Græcē et Latinē differenti,
cum utroq; inquit, sermone nostro sis + peritus. Et in + Al. para-
commendanda patribus conscriptis Achaia, gratam tus.
sibi prouinciam ait cōmunium studiorum cōmercio.

Ac sepi in Senatu legatis perpetua oratione respon + Al. heroi
dit. Multum uero pro tribunali etiam * Homericis cis.
locutus est uersibus. Quoties quidem hostem uel insi
diatorem ultus esset, excubitori Tribuno signum de
more poscenti non temere aliud dedit, quam,

Aνδρα ἐπαγγελτὸς τὸ τρόπεος χαλεπῶν.
Deniq; & Græcas scripsit historias Tyrrhenicon
XX. Carchedoniacon VIII. Quarum causa ueterē
Alexandria Museo additum ex ipsius nomine, insi-
tutumq; ut quotannis in altero Tyrrhenicon libri, al-
tero Carchedoniacon diebus statutis, uelut in audi-
torio recitarentur toti à singulis per uices.

Ἐργα.) Virum ulcisci, quando prior aliquis in-
iuriam fecerit.

τυρρηνικῶν. (Id est, Tyrrhenicam historiam.

Χαρχαδονικῶν.) Hoc est, Carthaginenium facta.

Y Pœnitentia

336 E. SVETONII TRANQ.
Poenitentia de matrimonio Agrippinae, & adop-
tione Neronis. CAP. XLIII.

SVb exitu uitæ signa quædam nec obscura poeni-
tentis de matrimonio Agrippinæ, deq; Neronis
adoptione dederat. Siquidè cōmemorantibus libertis
ac laudantibus cognitionem, qua pridie quandā adul-
terij ream condemnauerat, sibi quoq; in fatis esse ia-
ctauit omnia impudica, sed nō impunita matrimonia
Et subinde obuiū sibi Britanicū arctius complexus,
hortatus est ut cresceret, rationemq; à se omnium fa-
ctorum acciperet. Græca insuper uoce prosecutus,
d'ēt̄si yet̄ou. Cumq; impubi, teneroq; adhuc,
quando statura permitteret, togam dare destinasset,
adiecit ut tandem Pop. Ro. uerum Cesarem habebat,
d'ēt̄si yet̄ou. Id est, Amor cogit, seu adducit.

Testamentum eius & mors. CAP. XLIII.

Non multoq; pōst testamentum etiam conscri-
psit, ac signis omnium magistratum obsigna-
uit. Prius igitur quam ultra progrederetur, præuen-
tus est ab Agrippina quam præter hæc consciā quoq;
nec minus delatores multorum criminum arguebant.
Et ueneno quidem occisum conuenit: ubi autem, &
per quem dato, discrepat. Quidam tradunt, epulanti
in arce cum sacerdotibus, per Halotū spadonem præ-
gustatorē: Alij doméstico cōiuio, per ipsam Agrip-
pinam, que boletum medicatum audiſſimo ciborum
taluum

TRANQ.
rippio, & de
XLIIII.
nec obfrayer
ne, des, Des
antibus lib
die quendam
in factis effe
matrimonio
complexa
omnium fa
fecutus, &
og adhuc
stinaſſet,
habebat,
adducit.
LIIII.
coſcribi
ndosigna
a, pene
cūq; argu
a, ater, e
nt, spide
dumq; lego
concur
an

D. CLAVDIVS C A E S A R. 337

talium obtulerat. Etiam de subsequentibus diuersa ſāma est. Multi statim hausto ueneno obmutuisse aiunt, excruciatumq; doloribus nocte tota, defecisse prope lucem. Nonnulli inter initia consopitum, deinde cibo affluente euomuisse omnia, repetitumq; toxico, incertum pulmone addito, cum uelut exhaustum refici cibo oporteret, an immisso per clysterem, ut quasi abundantia laboranti etiam hoc genere egestionis subueniretur.

Mors eius celata, tempus mortis & funus.

C A P. XLV.

Mors eius celata est, donec circa successorem omnia ordinarentur. Itaque & quasi pro aero adhuc uota suscepta sunt, & inducti per simulationem comoedi, qui uelut desiderantem oblectarent. Excessit IIII. Idus Octobris, Asinio Marcello, Aelio Auiola C O S S. L X I I I . etatis, imperij XIII. anno. Funeratusq; est solenni principum pompa, & in numerum deorum relatus. Quem honorem à Neronе destitutum, abolitum que recepit mox per Vespasianum.

Præfigia de morte eius. **C A P. XLVI.**

PRFragia mortis eius præcipua fuerunt, exortus crinitæ stellæ, quæ Cometæ uocant, tactumque de celo monumentum Drusi patrī. Et quod eodem anno ex omnium magistratum genere pleriq;

338 C. SVETONII TRANQ.

mortem obierant. Sed ipse nec ignorasse, aut dissemulasse ultima uitæ suæ tempora uidetur, aliquot quidem argumētis. Nam & cum C O S S. designaret, neminem ultra mensem, quo obiit, designauit: et in Sena*tu*, cui nouissimè interfuit, multum ad concordiam liberos suos cohortatus, utriusq; ætatē suppliciter patribus commendauit. Et in ultima cognitione pro tribunali accessisse ad finem mortalitatis, quanquam abominantibus qui audiebant, semel atque iterum pronunciauit.

C. SVETONII TRAN-

QVILLI.

Nero Claudius Cesar,



X G E N T E Domitia due familiæ claruerunt Caluinorum, & Aenobarborum. Aenobarbi autem originis, itemq; cognominis habent L. Domitium: cui rure quondam reuertenti iuvenes gemini augustiore forma ex occurso imperasse traduntur, nuntiaret Senatui, ac populo uictoriā, de qua incertum adhuc erat: atque in fidem maiestatis adeò permulsiſſe masias ut è nigro rutilum, æriq; assimilem capillum redderent. Quod insigne mansit & in posteris eius, ac magna pars rutila barba fuerunt. Fuerūt autem con-

fūlatia